

# 「地產代理服務網上爭議解決計劃」 善用調解及仲裁 快速解決物業合同糾紛

## 有關本計劃

一邦國際網上仲調中心(一邦)推出的「地產代理服務糾紛爭議解決服務」旨在協助市民解決與地產代理就物業交易或租賃時產生的爭議糾紛,為雙方提供高效的爭議調解及仲裁服務。

- ✓ 收費合理
- ✓ 簡單及省時
- ✓ 獨立中立的調解/  
仲裁員為您處理爭議



## 什麼是調解?

調解的目標是讓爭議在調解員的協助下得到解決。一邦調解規則及網上爭議解決平台專為達至友好、高效的調解而設,讓各方能夠在中立、獨立第三方的協助下協商爭議。

## 調解有何好處?

- 🔍 節省時間和金錢:相比起訴訟,調解過程通常更快且更經濟。調解雙方不需要經歷長時間的排期及訴訟過程,亦不需支付高昂的訴訟費用。
- 🔍 當事人有主導權:在調解過程中,可以共同決定解決方案,而不是只能交由法官做出判決。
- 🔍 減少直接衝突:調解強調公平和理解,有助於緩解雙方的緊張和衝突,保護雙方的關係。
- 🔍 客觀公正:調解過程由專業的第三方調解員進行,不為任何一方辯護,並幫助雙方找到可能被忽視的解決方案。
- 🔍 保密:除非得到各方同意,調解員必須將調解過程所產生或與調解工作有關的所有資料保密。

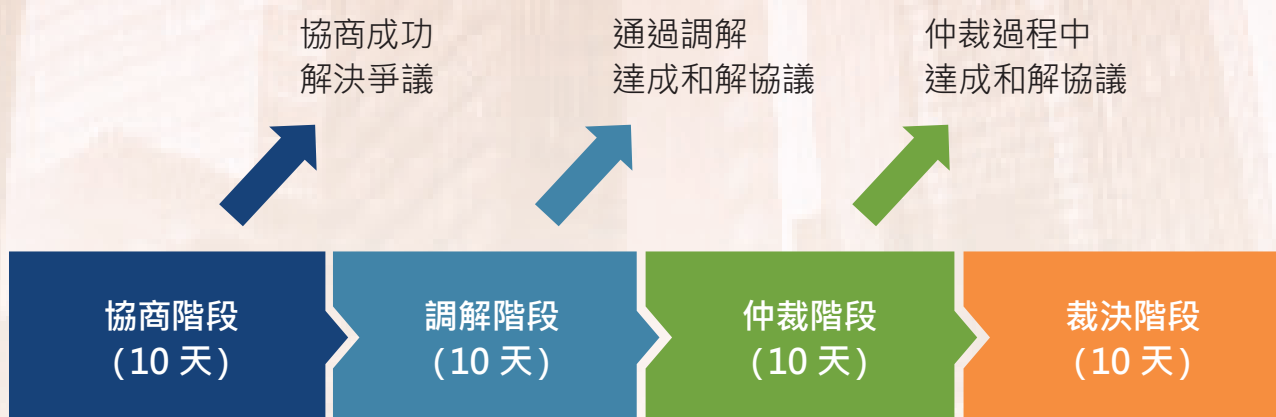
## 什麼是仲裁？

仲裁是一種解決爭議的方法，當事人同意由第三方仲裁員作出具有法律約束力的決定。仲裁通常比訴訟更快速和成本效益高，並且程序較為靈活。仲裁員的決定通常是最終的，並且難以上訴，這使得仲裁成為一種有效的爭議解決方式。

## 仲裁有何好處？

1. 中立性：仲裁允許當事人選擇中立的仲裁地和獨立的仲裁員，確保裁決公平公正。
2. 靈活性：仲裁程序可以根據當事人的需求進行調整，比法院訴訟更具靈活性。
3. 節省時間和費用：仲裁通常比訴訟更快速且成本效益高，因為仲裁裁決是終局的。
4. 保密性：仲裁程序不公開進行，裁決通常不會公開，有助於保護當事人的商業秘密和隱私。

## 為何使用一邦亞太經濟合作組織網上爭議解決程序？



- 🔑 一站式 - 靈活結合及採用快捷的三階段網上爭議解決程序，透過協商、調解和仲裁最快於2.5至7個星期內解決爭議，獲委任的中立人將全程協助各方透過調解或仲裁解決爭議。
- 🔑 收費合理 - 比一般調解及仲裁計劃更便宜。
- 🔑 國際認可 - 一邦亞太經濟合作組織網上爭議解決程序規則是根據《亞太經濟合作組織網上跨境爭議解決合作框架》定制而成，符合國際標準。
- 🔑 豐富經驗的中立人 - 一邦名冊內的中立人均精通不同語言、擁有國際視野及豐富商業爭議解決經驗。
- 🔑 全球執行能力 - 由一邦頒發的仲裁裁決可於170多個司法管轄區執行及中國內地執行，獲最高人民法院准許可向內地法院申請保全措施。
- 🔑 法律科技 - 一邦透過自行研發的網上視像會議平台、人工智能翻譯系統及電子簽署服務，提供一站式網上爭議解決服務，包括進行高保全的網上通訊、文件互換、調解及聆訊。

## 如何使用一邦爭議解決調解服務？

本計劃的對象為因物業交易或租賃時所產生的相關爭議的業主、買家、租客或地產代理而設。相關當事人可選擇根據一邦亞太經濟合作組織網上爭議解決程序規則（“APEC 網上爭議解決程序規則”）進行網上爭議解決程序。

## 如何在未來合同預先安排採用一邦的亞太經濟合作組織規則解決爭議？

雙方可在爭議發生前將一邦的爭議解決條款加入到合約中：

本合約項下所產生的任何爭議、爭論或訴求，應根據向一邦提交申請通知書時生效的《一邦亞太經濟合作組織網上爭議解決規則》（“《一邦亞太經濟合作組織規則》”），並按照一邦地產代理服務網上爭議解決計劃下的計劃收費予以解決。

### 計劃收費：

一般收費	地產代理	申請人/索賠人
查詢	免費	免費
申請費	港幣200元	港幣200元

爭議金額 (港幣)	調解收費(港幣)		仲裁收費(港幣) 對於經裁決解決的案件
	申請人/索賠人	地產代理	申請人/索賠人及地產代理*
最高港幣 200,000元	免費	固定費用為港幣2,000元 (包括準備及最多4小時調解)·其後每小時港幣500元	固定費用為港幣5,000元 (包括所有閱讀時間·所有通訊及起草(包括裁決))·另加每小時750元的聆訊費(如適用)
港幣200,001元 - 港幣775,000元	免費	固定費用為港幣4,000元 (包括準備及最多4小時調解)·其後每小時港幣750元	固定費用為港幣10,000元 (包括所有閱讀時間·所有通訊及起草(包括裁決))·另加每小時750元的聆訊費(如適用)
港幣775,001元 或以上	免費	固定費用為港幣12,400元 (包括準備及最多4小時調解) 其後不超過 每小時港幣3,100元·特殊情況除外	費用不超過每小時港幣3,100元

\*備註: 仲裁費用由雙方平分, 除非仲裁庭在裁決中另有指示。

如有關市民或地產代理希望對此計劃有進一步了解，歡迎瀏覽一邦「地產代理服務糾紛爭議解決服務」專題網頁 [https://www.ebram.org/Real\\_Estate\\_Agency\\_ODR\\_Scheme/](https://www.ebram.org/Real_Estate_Agency_ODR_Scheme/)



一邦「地產代理服務糾紛爭議解決服務」  
專題網頁

## 平台特點



隨時隨地登入  
平台即可使用



安全可靠的網上  
視像會議系統



人工智能翻譯



電子簽署系統



高級別數據  
保存功能



文件管理系統

## 關於一邦

一邦於2018年成立，是一家香港非牟利法律科技及網上爭議解決機構，旨在促進網上調解及仲裁服務，以滿足急速增長的跨境交易及網上爭議解決需求。

一邦提供的法律科技服務包括交易促成平台、香港法律雲端平台，及獨立的電子簽名系統、網上視像會議系統和人工智能機器翻譯服務。此外，一邦亦是一家網上仲調中心，我們提供全面的網上爭議解決服務，配合不同的需求，包括亞太經濟合作組織網上爭議解決平台、網上仲裁平台及網上調解平台，提供保密、安全及可靠的環境協助解決爭議。

主辦機構：



香港中環雪廠街11號律政中心西座4樓403室

[case@ebram.org](mailto:case@ebram.org)

(852) 3792 0567